



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 22.9.2011  
KOM(2011) 579 slutlig

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT**

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2011/001 AT/Niederösterreich-Oberösterreich från Österrike)**

{SEK(2011) 1080 slutlig}

## MOTIVERING

Punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning<sup>1</sup> gör det möjligt att via en flexibilitetsmekanism utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inom en årlig övre gräns på 500 miljoner euro utöver de relevanta rubrikerna i budgetramen.

Anslagsbestämmelserna fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter<sup>2</sup>.

Den 3 januari 2011 lämnade Österrike in ansökan EGF/2011/001 AT/Niederösterreich-Oberösterreich om ekonomiskt stöd från fonden efter det att arbetstagare sagts vid 706 företag verksamma inom huvudgrupp 49 (Landtransport; transport i rörsystem) enligt Nace rev. 2<sup>3</sup> i Nuts II-regionerna Niederösterreich (AT12) och Oberösterreich (AT31) i Österrike.

Efter en grundlig granskning av ansökan finner kommissionen i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 att villkoren för stöd enligt förordningen är uppfyllda.

## **SAMMANFATTNING AV ANSÖKAN OCH ANALYS**

<b>Nyckeluppgifter</b>	
Referensnummer	EGF/2011/001
Medlemsstat	Österrike
Artikel 2	b
Berörda företag	706
Nuts II-regioner	Niederösterreich (AT12) Oberösterreich (AT31)
Huvudgrupp enligt Nace rev. 2	49 (Landtransport; transport i rörsystem)
Referensperiod	1.2.2010–31.10.2010
Startdatum för individanpassade tjänster	1.2.2011
Ansökningsdatum	3.1.2011
Uppsägningar under referensperioden	2 338
Uppsagda arbetstagare som omfattas av stödet	502
Utgifter för individanpassade tjänster (i euro)	5 390 800
Utgifter för genomförandet <sup>4</sup> (i euro)	215 000
Utgifter för genomförandet (i %)	3,84
Total budget (i euro)	5 605 800
Stöd från fonden (65 %) (i euro)	3 643 770

<sup>1</sup> EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

<sup>3</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EUT L 393, 30.12.2006, s. 1).

<sup>4</sup> I enlighet med artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006.

1. Ansökan lämnades in till kommissionen den 3 januari 2011 och kompletterades med ytterligare uppgifter fram till den 9 juni 2011.
2. Ansökan uppfyller villkoren för utnyttjande av fonden enligt artikel 2 b i förordning (EG) nr 1927/2006 och lämnades in inom den frist på tio veckor som anges i artikel 5 i förordningen.

### **Sambandet mellan uppsägningarna och genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen eller den globala finansiella och ekonomiska krisen**

3. Enligt Österrike finns det ett samband mellan uppsägningarna och den globala finansiella och ekonomiska krisen, som med sin inverkan på de europeiska konsumenternas beteende och den minskade produktionen av varor hade en särskilt stark negativ inverkan på transportsektorn som uppenbarats senare än i de centrala näringsgrenarna inom den sekundära sektorn. I ansökan hänvisas det till en undersökning från den internationella vägtransportunionen (IRU)<sup>5</sup> i 74 IRU-medlemsländer, enligt vilken de nationella godstransporterna mot bakgrund av krisen under första halvåret 2009 minskade med i genomsnitt 10–20 % jämfört med året innan och de internationella transporterna med 20–30%. Enligt undersökningen har dessutom konkurserna ökat med minst 20 %.
4. Enligt *Fachverband Güterbeförderungsgewerbe der Wirtschaftskammer Österreich* (branschorganisationen för godstransportörer vid den österrikiska näringslivskammaren) minskade godstransporterna med 30–50 % i juli 2009. För lastbilar med en tillåten totalvikt på mer än 3,5 ton minskade trafiken med 17 % under första halvåret 2009 jämfört med samma period året innan. Denna nedgång fortsatte under 2010, vilket ledde till att många österrikiska vägtransportföretag måste säga upp arbetstagare.
5. Särskilt små och mycket små transportföretag, som ofta är underleverantörer till stora speditörer, har påverkats av denna utveckling. Dessa företag inte är i stånd att motverka allvarliga kriser genom förvaltningsinstrument som större företag kan utnyttja, såsom arbetstidsförkortning eller andra åtgärder för att förbättra kostnadseffektiviteten.

### **Antalet uppsägningar och kriterierna i artikel 2 b**

6. Österrikes ansökan grundas på interventionskriterierna i artikel 2 b i förordning (EG) nr 1927/2006, enligt vilka minst 500 arbetstagare ska ha sagts upp under en period av nio månader vid företag som är verksamma inom samma huvudgrupp enligt Nace rev. 2 i en region eller två regioner som gränsar till varandra på Nuts II-nivå i en medlemsstat.
7. Enligt ansökan har 2 338 arbetstagare sagts upp vid 706 företag verksamma inom huvudgrupp 49 (Landtransport; transport i rörsystem) enligt Nace rev. 2<sup>6</sup> i Nuts II-

---

<sup>5</sup> [www.iru.org](http://www.iru.org)

<sup>6</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets

regionerna Niederösterreich (AT12) och Oberösterreich (AT31) under den nio månader långa referensperioden (1 februari 2010–31 oktober 2010). Samtliga uppsägningar har beräknats enligt artikel 2 andra stycket andra strecksatsen i förordning (EG) nr 1927/2006.

### **Orsakerna till att uppsägningarna inte kunde förutses**

8. De österrikiska myndigheterna menar att den globala krisen med dess inverkan på alla viktiga industrisektorer, som avspeglades direkt på transportsektorn, inte kunde förutses. Den ekonomiska återhämtningen kom inte så snabbt som man hade hoppats, och den kraftiga fördröjda inverkan på transportsektorn och det betydande antalet uppsägningar kom som en överraskning.

### **Företag som sagt upp personal samt arbetstagare som omfattas av stödet**

9. Ansökan gäller 2 338 uppsagda arbetstagare vid 706 företag under en referensperiod på nio månader, varav 502 arbetstagare (21,5 %) omfattas av stödet.
10. De arbetstagare som omfattas är de som inte snabbt kunde hitta nytt jobb på grund av bristande kvalifikationer. Enligt de österrikiska myndigheterna har resten av de uppsagda arbetstagarna lyckats ta sig in på arbetsmarknaden igen. För de arbetstagare som omfattas har en ”stiftelseliknande åtgärd” (*Stiftungsähnliche Maßnahme*<sup>7</sup>) inrättats, en struktur som liknar de österrikiska arbetsstiftelserna (*Arbeitsstiftungen*), som syftar till att förbättra utsikterna för arbetssökande, särskilt dem med färre möjligheter på arbetsmarknaden, t.ex. långtidsarbetslösa eller lågutbildade.
11. En fullständig förteckning över de företag som omfattas av ansökan EGF/2011/001 AT/Niederösterreich-Oberösterreich från Österrike finns i det arbetsdokument från kommissionens avdelningar som åtföljer detta förslag<sup>8</sup>.
12. Kategorier av arbetstagare som omfattas:

<b>Kategori</b>	<b>Antal</b>	<b>Andel (%)</b>
Män	431	85,9
Kvinnor	71	14,1
EU-medborgare	396	78,9
Icke-EU-medborgare	106	21,1
15–24 år	77	15,3
25–54 år	387	77,1
55–64 år	38	7,6
Över 64 år	0	0,0

13. Av de arbetstagare som omfattas har 51 personer kroniska sjukdomar eller funktionsnedsättningar.

---

förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EUT L 393, 30.12.2006, s. 1).

<sup>7</sup> *Stiftungsähnliche Maßnahmen* bygger på den österrikiska lagen om arbetsmarknadsfrämjande (*Arbeitsmarktförderungsgesetz – AMFG*).

<sup>8</sup> SEK(2011) 1080.

14. I fråga om yrkeskategorier är alla de arbetstagare som omfattas lastbilschaufförer.
15. I enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1927/2006 har Österrike bekräftat att man har tillämpat, och kommer att fortsätta att tillämpa, en politik för jämställdhet och icke-diskriminering under de olika etapperna av genomförandet av fonden, särskilt med avseende på tillgången till fonden.

### **Berört område, berörda myndigheter och övriga parter**

16. De områden som berörs av uppsägningarna är delstaterna Niederösterreich (AT12) och Oberösterreich (AT31), två av Österrikes nio delstater. Båda delstaterna hör till Österrikes industriregioner, tillsammans med Steiermark och Vorarlberg. Niederösterreich är Österrikes största delstat och omger Wien, Österrikes huvudstad. Niederösterreich gränsar till Tjeckien och Slovakien, och dess huvudstad är Sankt Pölten. Oberösterreich är Österrikes befolkningsmässigt tredje största delstat och gränsar till Tyskland och Tjeckien. Dess huvudstad är Linz.
17. De viktigaste berörda parterna är delstatsregeringarna i Niederösterreich och Oberösterreich, de regionala offentliga arbetsförmedlingarna (*regionale Geschäftsstellen des Arbeitsmarktservice – AMS*) i de båda delstaterna och arbetsmarknadens parter: *Arbeiterkammer Österreich* (den österrikiska arbetstagarorganisationen) på arbetstagarparten och *Wirtschaftskammer Österreich* (den österrikiska näringslivet) på arbetsgivarsidan.

### **Förväntade konsekvenser av uppsägningarna för den lokala, regionala och nationella sysselsättningen**

18. Österrike menar att uppsägningen av 2 338 lastbilschaufförer på nio månader utgör ett oroväckande tecken för arbetsmarknaden i de två berörda delstaterna, eftersom det inte finns tillräckliga sysselsättningsmöjligheter för de uppsagda lastbilschaufförerna. Det krävs betydande omskolningsåtgärder för att de ska kunna få arbete inom andra sektorer.
19. Arbetslösheten i de två berörda delstaterna låg 2009 under respektive precis över det nationella genomsnittet (Oberösterreich 4,9 % och Niederösterreich 7,3 %, jämfört med 7,2 % i hela landet). Under 2009 ökade dock arbetslösheten i de båda provinserna kraftigt jämfört med året innan: +24,5 % i Niederösterreich och +39,7 % i Oberösterreich, jämfört med en lägre ökning på +22,6 % i Österrike som helhet (genomsnittliga siffrorna för året, enligt *Wirtschaftskammer Österreich, Statistik Austria* och *AMS Oberösterreich*).
20. Drygt hälften (54,5 %) av de 2 338 uppsägningar som omfattas av denna ansökan skedde i Niederösterreich (1 274 arbetstagare vid 384 företag) och 45,5 % av uppsägningarna (1 064 arbetstagare vid 322 företag) i Oberösterreich. Niederösterreich omfattas också av ett annat fall med kollektiva uppsägningar där en ansökan om stöd från fonden lämnats in till kommissionen: EGF/2010/007 AT/Steiermark och Niederösterreich (704 uppsagda arbetstagare inom metallsektorn under 2009).

## Individanpassade tjänster att finansiera, beräknade kostnader samt komplementaritet med åtgärder som finansieras genom strukturfonderna

21. De åtgärder som föreslås nedan utgör ett samordnat paket med individanpassade tjänster som syftar till att återintegrera de 502 berörda arbetstagarna på arbetsmarknaden. Åtgärderna kommer att tillhandahållas arbetstagarna genom en ”stiftelseliknande” struktur som inrättades i januari 2011 efter godkännande av *Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz* (förbundsministeriet för arbete, sociala frågor och konsumentskydd). De ansvariga för tillhandahållandet av de individanpassade åtgärderna är FAB<sup>9</sup> i Oberösterreich och AGAN<sup>10</sup> i Niederösterreich. De är organisationer som är specialiserade på att erbjuda stöd för återintegrering i arbetslivet och hållbar kompetens för arbetstagare.
22. Åtgärderna för de 502 arbetstagare som omfattas har godkänts och kontrolleras av de offentliga arbetsförmedlingarna (*Arbeitsmarktservice – AMS*) i Niederösterreich och Oberösterreich, som bedömer hur viktiga åtgärderna är för arbetsmarknaden samt övervakar överensstämmelsen med reglerna (*Projektordnung*) och den tillämpliga lagstiftningen. Arbetstagarnas utveckling kontrolleras för att se till att de ursprungligen avtalade planerna enligt programmet genomförs. I enlighet med 18 § i lagen om arbetslöshetsförsäkring (*Arbeitslosenversicherungsgesetz – ALVG*) och beroende på respektive arbetstagares tidigare arbetstidsmönster, måste arbetstagarna delta på heltid (inläringstider ingår). Genomförandeorganen sörjer för lämpliga övervakningsmekanismer (tidsscheman).
- Information och tillträde till den stiftelseliknande strukturen: Allmän information genom särskilda kanaler i samarbete med de två offentliga arbetsförmedlingarna (AMS) och genomförandeorganen FAB och AGAN (en utbildare per tio arbetstagare, eller enskilda möten vid behov) och möjlighet för arbetstagarna att ansöka om tillträde till den stiftelseliknande strukturen.
  - Yrkesvägledning: Denna åtgärd omfattar utveckling av karriärmöjligheter och en individuell yrkesutvecklingsplan som parterna undertecknar och som utgör grunden för arbetstagarnas senare aktiviteter inom den stiftelseliknande strukturen (en utbildare per tolv arbetstagare, eller enskilda möten vid behov). Längden är begränsad till sex veckor med möjlighet till förlängning till högst tolv veckor i särskilda fall. Grundläggande information om företagande och veckolång praktik vid företag (som smakprov) ingår också i programmet.
  - Individuell utbildning: Denna åtgärd kan omfatta utveckling av arbetstagarnas befintliga kunskaper samt yrkesutbildning för att förbereda ett karriärbyte. Hur viktig utbildningen är för arbetsmarknaden och profilerna på de lediga jobben beaktas. De som vill fortsätta att arbeta som lastbilschaufförer kan förbättra sina färdigheter i enlighet med direktiv 2003/59/EG, som syftar till att upprätta en EU-standard för förarnas grundläggande kompens och fortbildning inom t.ex. hälsa, fordons- och miljösäkerhet, rationell körning och logistik.

---

<sup>9</sup> [www.fab.at](http://www.fab.at)

<sup>10</sup> [www.agannoe.at](http://www.agannoe.at)

En del av yrkesutbildningen behöver inte samfinansieras av fonden eftersom den ges kostnadsfritt inom ramen för utbildningssystemet i Österrike. De som är intresserade av starta eget har möjlighet att ansluta sig till AMS program för företagsgrundande (*Unternehmensgründungsprogramm für Arbeitslose – UGP*) som finansieras utanför fonden. Innan arbetstagarna ansluter sig till detta särskilda AMS-program avslutas deras deltagande i fondens projekt.

- Företagspraktik (*Betriebliche Praktika*): Denna åtgärd omfattar fyra olika typer av praktik med olika längd, rättigheter och skyldigheter för företag och arbetstagare som måste godkännas av AMS innan de fastställs i avtalen.
- Aktivt arbetssökande: Denna åtgärd tillhandahålls av genomförandeorganen FAB och AGAN i samarbete med respektive AMS. Det aktiva arbetssökandet kan antingen inledas direkt efter vägledningsfasen eller efter det att de individuella utbildningsåtgärderna avslutats. Normalt är åtgärdens längd begränsad till 14 veckor, med den kan förlängas till 28 veckor i särskilda fall (t.ex. för deltagare som är äldre än 50 år). Under det aktiva arbetssökandet måste deltagarna godta rimliga anställningserbjudanden från AMS.
- Utbildningsbidrag: Detta bidrag betalas till arbetstagare som åtar sig att delta i utbildning som varar längre än tre månader. Det är ett incitament för dem att delta i längre utbildningsåtgärder och gör att de kan täcka kostnaderna för t.ex. resor och läromedel.
- Bidrag för uppehälle under pågående utbildning och åtgärder för arbetssökande<sup>11</sup>: Detta bidrag betalas ut endast under den tid som arbetstagarna deltar i utbildning och aktiva åtgärder för återintegrering inom den stiftelseliknande strukturen. Bidraget ger möjlighet för varje uppsagd arbetstagare att faktiskt delta på heltid i åtgärderna. Kostnaden per arbetstagare och månad uppgår till 1 270 euro. Arbetslöshetsersättning betalas inte ut under den period som arbetstagaren får bidrag för uppehälle.

23. Utgifterna för att genomföra de åtgärder som stöds genom fonden och som ingår i ansökan i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006 omfattar förberedande åtgärder, information och marknadsföring samt kontroll och de två genomförandeorganens (FAB och AGAN) förvaltningskostnader. Förvaltningskostnaderna har beräknats som ett schablonbelopp och omfattar hela genomförandeperioden på 24 månader (5 625 euro per månad för att täcka kostnaderna för båda enheterna). Alla parter som deltar i åtgärderna åtar sig att informera om stödet från fonden.
24. De individanpassade tjänster som de österrikiska myndigheterna har lagt fram är aktiva arbetsmarknadsåtgärder som är stödberättigande enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006. De österrikiska myndigheterna uppskattar de sammanlagda kostnaderna för dessa tjänster till 5 390 800 euro och genomförandekostnaderna till 215 000 euro (3,8 procent av de sammanlagda kostnaderna). Österrike begär

---

<sup>11</sup> På grundval av 18 § i *Arbeitslosenversicherungsgesetz* (ALVG).

sammanlagt 3 643 770 euro i stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna).



Åtgärder	Beräknat antal arbetstagare	Beräknad kostnad per arbetstagare (i euro)	Sammanlagda kostnader (fonden och nationell samfinansiering) (i euro)
<b>Individanpassade tjänster</b> (artikel 3 första stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Information och tillträde till den stiftelseliknande strukturen	502	400	200 800
Yrkesvägledning	450	1 200	540 000
Stöd till aktivt arbetssökande ( <i>Aktive Arbeitssuche</i> )	300	700	210 000
Individuell utbildning ( <i>Individuelle Qualifizierungen</i> )	300	1 750	525 000
Företagspraktik ( <i>Betriebliche Praktika</i> )	50	600	30 000
Utbildningsbidrag vid mer än tre månaders utbildning ( <i>Ausbildungsbedingte Zuschussleistung bei mehr als 3 Monaten Ausbildung</i> )	450	167	75 000 (avrundat)
Bidrag för uppehälle under pågående utbildning och åtgärder för arbetssökande (fyra månader)	150	5 080	762 000
Bidrag för uppehälle under pågående utbildning och åtgärder för arbetssökande (åtta månader)	300	10 160	3 048 000
<b>Delsumma individanpassade tjänster</b>			<b>5 390 800</b>
<b>Genomförandekostnader</b> (artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Förberedande åtgärder			15 000
Förvaltning			135 000
Information och marknadsföring			20 000
Kontroller			45 000
<b>Delsumma genomförandekostnader</b>			<b>215 000</b>
<b>Summa beräknade kostnader</b>			<b>5 605 800</b>
<i>Stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna)</i>			<i>3 643 770</i>

25. Österrike bekräftar att de åtgärder som beskrivs ovan kompletterar de åtgärder som finansierats genom strukturfonderna. Europeiska socialfondens operativa program i Österrike under mål 2 är inriktat på långtidsarbetslösa medan fonden för justering för globaliseringseffekter har som syfte att hjälpa arbetstagarna omedelbart efter uppsägningen. Det förekommer således ingen överlappning mellan de två fonderna. Dessutom har Österrike infört förfaranden för styrkande av kostnader för att undanröja risken för dubbelfinansiering.

### **Datum då de individanpassade tjänsterna för de berörda arbetstagarna startade eller enligt planerna ska starta**

26. De individanpassade tjänsterna i det samordnade paket som Österrike vill att fonden ska samfinansiera började tillhandahållas den 1 februari 2011. Stöd från fonden kan därmed beviljas från och med detta datum.

### **Samråd med arbetsmarknadens parter**

27. Arbetsmarknadens parter informerades om den planerade ansökan till fonden genom de regionala offentliga arbetsförmedlingarna (AMS) från och med juni 2010. *Arbeiterkammer Österreich* (den österrikiska arbetstagar-kammaren) på arbetstagersidan och *Wirtschaftskammer Österreich* (den österrikiska näringslivskammaren) på arbetsgivarsidan underrettades om den senaste utvecklingen i januari 2011.
28. De österrikiska myndigheterna har bekräftat att kraven rörande kollektiva uppsägningar i den nationella lagstiftningen och EU-lagstiftningen har uppfyllts. Med tanke på att de berörda transportföretagen är små företag var det bara ett fåtal av dem som var skyldiga att tillkännage de planerade uppsägningarna enligt det österrikiska systemet för tidig varning (*Frühwarnsystem*) (45a § i *Arbeitsmarktförderungsgesetz* – AMFG).

### **Obligatoriska åtgärder enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal**

29. Vad gäller kriterierna i artikel 6 i förordning (EG) nr 1927/2006 har de österrikiska myndigheterna i sin ansökan angett följande:
- Att det ekonomiska stödet från fonden inte ersätter några åtgärder som åligger företagen enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal.
  - Att åtgärderna stöder enskilda arbetstagare och inte används till omstrukturering av företag eller sektorer.
  - Att de stödberättigande åtgärderna inte får stöd från något annat av EU:s finansieringsinstrument.

### **Förvaltnings- och kontrollsystem**

30. Österrike har meddelat kommissionen att den nationella samfinansieringen kommer att tillhandahållas av de offentliga arbetsförmedlingarna (AMS) i Niederösterreich och Oberösterreich samt *Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz*.

## **Finansiering**

31. På grundval av Österrikes ansökan föreslås fonden stödja det samordnade paketet av individanpassade tjänster (inklusive kostnaderna för genomförandet) med 3 643 770 euro, vilket utgör 65 % av de sammanlagda kostnaderna. Det belopp som kommissionen föreslår grundar sig på de uppgifter som Österrike lämnat.
32. Med hänsyn till det största möjliga stödbeloppet från fonden enligt artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1927/2006, liksom möjligheten att omfördela budgetanslag, föreslår kommissionen att det sammanlagda beloppet enligt ovan anslås ur fonden och tilldelas enligt rubrik 1a i budgetramen.
33. Det föreslagna stödbeloppet innebär att över 25 % av det högsta tillåtna årliga belopp som öronmärkts för fonden är tillgängligt under årets sista fyra månader, enligt kraven i artikel 12.6 i förordning (EG) nr 1927/2006.
34. Genom detta förslag om att utnyttja fonden inleder kommissionen det förenklade trepartsförfarandet enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006. Budgetmyndighetens två parter uppmanas godkänna såväl behovet av att använda medel ur fonden som det begärda beloppet. Kommissionen ber också den av budgetmyndighetens två parter som, på lämplig politisk nivå, först når enighet om förslaget om utnyttjande av fonden att underrätta den andra parten och kommissionen om sina avsikter. Om någon av budgetmyndighetens två parter motsätter sig förslaget kommer ett formellt trepartsmöte att sammankallas.
35. Kommissionen lägger separat fram en begäran om överföring för att kunna föra in särskilda åtagandebemyndiganden i 2011 års budget, enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006.

## **Källa till betalningsbemyndiganden**

36. Genom ändringsbudget 3/2011 förstärktes fondens budgetpost 04.0501 med 50 000 000 euro för betalningsbemyndiganden. Betalningsbemyndiganden från denna budgetpost kommer att användas för att täcka det belopp på 3 643 770 euro som krävs för den här ansökan. Ett belopp på 9 009 960 euro kvarstår inom fondens budgetpost 04.0501 efter det att budgetmyndighetens två parter antagit de fall som hittills lämnats till budgetmyndigheten.

Förslag till

## EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2011/001 AT/Niederösterreich-Oberösterreich från Österrike)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning<sup>12</sup>, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter<sup>13</sup>, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag<sup>14</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge kompletterande stöd till arbetstagare som blivit arbetslösa till följd av de genomgripande strukturförändringar som skett inom världshandeln på grund av globaliseringen och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Tillämpningsområdet för fonden har utvidgats, och från och med den 1 maj 2009 är det möjligt att söka stöd för åtgärder som riktas till arbetstagare som har blivit uppsagda som en direkt följd av den globala finansiella och ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att använda medel från fonden upp till ett belopp på högst 500 miljoner euro per år.
- (4) Österrike lämnade den 3 januari 2011 in en ansökan om medel från fonden med anledning av uppsägningar vid 706 företag som är verksamma inom huvudgrupp 49

---

<sup>12</sup> EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>13</sup> EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

<sup>14</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

(Landtransport; transport i rörsystem) enligt Nace rev 2 i Nuts II-regionerna Niederösterreich (AT12) och Oberösterreich (AT31), och kompletterade ansökan med ytterligare uppgifter fram till den 9 juni 2011. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på 3 643 770 euro ska anslås.

- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att ge ekonomiskt stöd med anledning av Österrikes ansökan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 3 643 770 euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för 2011.

*Artikel 2*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i [Bryssel/Strasbourg] den

*På Europaparlamentets vägnar*  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*